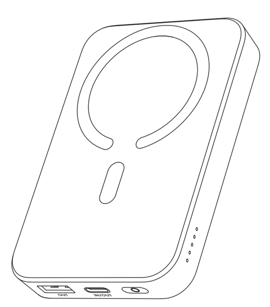
3.1101.623007.0000000
原材料 机乐堂 JR-W020 20W 磁吸无线充移动电源10000mAh 11国说明书（2024）V1.1
尺寸：70x100mm
材质：105g铜版纸+正反单色印刷+风琴折+对折

风琴折

封面

上下对折

JOYROOM




CN 中文简体 ······ 01
EN English ······ 04
DE Deutsch ······ 07
FR Français ······ 10
IT Italiano ······ 13
ES Español ······ 16
PL Polski ······ 19
RU Русский ······ 22
RO Română ······ 25
TH ภาษาไทย ······ 28
AR بالعربية ······ 31


使用说明书 | User Manual | Benutzerhandbuch | Manuel d'utilisation | Manual de uso | Manuale d'uso | Instrukcja obsługi | Руководство пользователя | Manualul de utilizare | คู่มือผู้ใช้ | دليل المستخدم

## Warranty Card

User Name:

User Tel:

User address (with postcode):

Purchase date:

Invoice No.:

Dealer Name:

Dealer Tel:

Dealer Address (with postcode):

### Warranty service instructions

A. If there is performance failure on this product and it's not caused by human error, we will provide a 36-month free warranty service for consumers from the date of purchase.

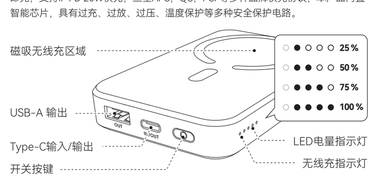
B. Warranty exceptions:
* Human damage;
* Expired the warranty period;
* Failure to provide valid purchase proof;
* Product damage caused by failure to follow the use, maintenance and care instructions;
* Product damage caused by disassembling or repairing the product without authorization, or immersing it in water;
* Damage caused by force majeure.

3.1101.623007.0000000

CN 中文简体

## 产品介绍

本产品是一款能为手机，平板，电子书阅读器，游戏机等产品提供有线充电或无线充电的移动电源；产品具有有线充电和无线充电二合一充电功能，强力磁吸，一贴即充；支持iP PD 20W快充，三星AFC，QC，FCP等多种品牌快充协议；本产品内置智能芯片，具有过充，过放，过压，温度保护等多种安全保护电路。




## 产品参数

型号：JR-W020
电芯类型：聚合物锂电池
电池容量：10000mAh 3.85V(38.5Wh)
额定容量：5800mAh (5V ⎓ 2.4A)
能量转换率：≥75%
Type-C输入：5V ⎓ 3A, 9V ⎓ 2A
Type-C输出：5V ⎓ 2.4A, 9V ⎓ 2.22A, 12V ⎓ 1.67A
USB-A输出：5V ⎓ 2.4A, 9V ⎓ 2A, 12V ⎓ 1.5A
无线充输出：5W/7.5W/10W/15W(Max)
多口输出：5V ⎓ 3A(Max)
产品尺寸：105*68*20mm
材质：PC+ABS防火料
净重：205g

仅限在2000米以下地区条件下使用

仅限在非热带气候条件下使用

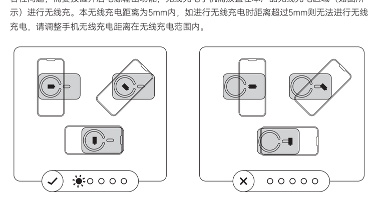


## 包装清单

移动电源 x1　充电线 x1　收纳袋 x1　说明书/保修卡 x1

## 使用说明

无线充输出说明：本产品具有自动唤醒无线充电功能，放上手机自动开启充电，个别手机因兼容性问题，需要按键开启电源输出功能；无线充电手机需放置在本产品无线充电区域（如图所示）进行无线充。本无线充电距离为5mm内，如进行无线充电时距离超过5mm则无法进行无线充电，请调整手机无线充电距离在无线充电范围内。



## 重要安全说明

1. 首次使用时，请将本产品充满电。
2. 如果本产品长时间不使用，应每三个月充放电一次。
3. 为本产品充电或使用本产品为其他设备充电时，请选择适配的充电器和数据线。
4. 对本产品充电过程中，应确保有人在场，外出或长时间离开时请拔除电源。
5. 使用环境温度：0℃至25℃非热带地区，储存环境温度0℃至40℃。



6. 请勿将此产品遗放在汽车中,阳光照射的高温会导致此产品损坏。
7. 请放置于儿童无法触及的位置，禁止给儿童使用或玩耍，以免发生意外。
8. 本产品发生鼓胀、变形、漏液、容量明显下降等情形，请立即停止使用并妥善处置。
9. 严禁拆解、挤压、穿刺、短路本产品或投入水、火中(包括靠近炉灶、暖气等热源）或暴露于温度高于60℃ (140℉) 的环境中。
10. 本产品中包含锂离子聚合物电池,严禁私自拆开产品外壳.避免造成电池破损或其他危险。
11. 电池在极低气压下可能发生爆炸或出现易燃液体或气体泄漏。
12. 请选择符合产品标称规格的充电线和充电器为产品进行充电。
13. 避免使用超出本产品输出电流的充电器或负载。
14. 警告：产品使用时应放置在桌面，如需接触人体使用，接触时应小于10S。
15. 表示设备仅适用于非热带地区使用。
16. "消费者若使用电源适配器充电，则应购买配套使用获得CCC认证并满足标准要求的电源适配器"。
17. 浸水后禁止使用。

## 产品中有害物质的名称及含量

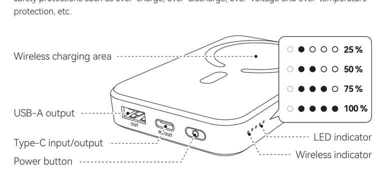
| 部件名称 | 有毒有害物质或元素 | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 铅 (Pb) | 汞 (Hg) | 镉 (Cd) | 六价铬 (Cr(VI)) | 多溴联苯 (PBB) | 多溴二苯醚 (PBDE) |
| 电芯 | × | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| PCB板 | × | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 本表格依据SJ/T11364的规定编制 | | | | | | |
| O：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572 标准规定的限量要求以下。 | | | | | | |
| X：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求，且目前业界没有成熟的替代方案，符合欧盟RoHS指令环保要求。 | | | | | | |



EN English

## Product introduction

This power bank can provide wired charging or wireless charging function for mobile phones, tablets, book readers, game machines and other products. Equipped with wireless and wired 2-in-1 charging design, snap and charge, the strong magnetic force can achieve wireless charging function, And it supports iP PD 20W fast charging, Samsung AFC, QC, FCP and other brands of fast charging protocols. The product has a built-in smart chip and a variety of safety protections such as over-charge, over-discharge, over-voltage and over-temperature protection, etc.




## Parameters

Model: JR-W020
Battery: Polymer Lithium Battery
Capacity: 10000mAh 3.85V(38.5Wh)
Rated Capacity: 5800mAh (5V ⎓ 2.4A)
Energy Conversion Rate: ≥75%
Type-C Input: 5V ⎓ 3A, 9V ⎓ 2A
Type-C Output: 5V ⎓ 2.4A, 9V ⎓ 2.22A, 12V ⎓ 1.67A
USB-A Output: 5V ⎓ 2.4A, 9V ⎓ 2A, 12V ⎓ 1.5A
Wireless Output: 5W/7.5W/10W/15W(Max)
Multi-port Output: 5V ⎓ 3A (Max)
Size: 105*68*20mm
Material: PC+ABS fireproof material
Net weight: 205g

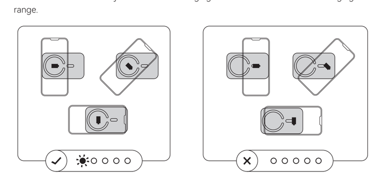


## Packing list

Power bank x1　Charging cable x1　Travel Pouch x1　User Manual/ Warranty Card x1

## Operation instruction

Wireless charging operation: The power bank comes with an auto-wake function for wireless charging.When it detects any phone placed on, it will automatically start charging.Due to compatibility issues,certain smart phones need to press power button to turn on the power output function.The wireless charging mobile phone should be placed in the wireless charging area of the product (as shown in the picture) for wireless charging.The wireless charging distance is within 5mm.If the distance exceeds 5mm, the wireless charging can not function.Please adjust the wireless charging distance within the wireless charging range.





## Important safety instructions

1. Please fully charge the power bank when using it for the first time.
2. If this product is not used for long periods of time, you should charge and discharge it once every three months.
3. Please choose an appropriate charger for recharging this product and suitable cables when charging other devices.
4. Please ensure some supervision is in progress when recharging this product,Do not charge this product without any care.
5. Using ambient temperature: 0℃ to 25℃, non-tropical area,Storage ambient temperature: 0℃ to 40℃.
6. Do not leave this product in the car. The high temperature of sunlight will damage the product.
7. Please place this product in areas that are not easily accessible by children.Do not allow children to operate this product,or accidents may occur.
8. If this product suffers from deformation,leakage or radical decline in performance,please stop using this product.
9. This product can not be disassembled,applied pressure,pierced,short-circuited,immersed in liquid,disposed of in a fire,or exposed to a high temperature or heat source with a temperature greater than 140℉ (60℃).
10. This product contains lithium batteries,Do not disassemble it!Or danger or battery damage may occur.
11. This product subjected to extremely low air pressure may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

It is hereby declared that this product model of JOYROOM, complies with the provisions of Directive 2014/53/EU and Directive 2011/65/EU The full text of the EC Declaration of Conformity can be found on the following website:https://www.joyroom.com

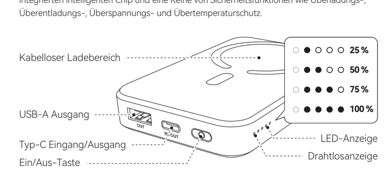
This equipment complies with the provisions of Directive 2012/19/EU and 2006/66/EU. It is strictly forbidden to dispose of this equipment with ordinary trash. It must be recycled. This symbol indicates that the product shall not be treated as regular domestic trash, and must be delivered to a recycling center that is capable of recycling electronic and electrical equipment.



DE Deutsch

## Produktübersicht

Diese Powerbank bietet eine kabelgebundene oder kabellose Ladefunktion für Handys, Tablets, Lesegeräte, Spielkonsolen und andere Produkte. Ausgestattet mit einem kabellosen und kabelgebundenen 2-in-1-Ladedesign, Snap and Charge, ermöglicht die starke Magnetkraft eine kabellose Ladefunktion. Außerdem unterstützt es iP PD 20 W Schnellladung, Samsung AFC, QC, FCP und andere Schnellladeprotokolle. Das Produkt verfügt über einen integrierten intelligenten Chip und eine Reihe von Sicherheitsfunktionen wie Überladungs-, Überentladungs-, Überspannungs- und Übertemperaturschutz.




## Parameter

Modell: JR-W020
Akku: Lithium-Polymer-Akku
Kapazität: 10000 mAh 3,85 V (38,5 Wh)
Nennkapazität: 5800 mAh (5 V ⎓ 2,4 A)
Energieumwandlungsrate: ≥75%
Typ-C Eingang: 5 V ⎓ 3 A, 9 V ⎓ 2 A
Typ-C Ausgang: 5 V ⎓ 2,4 A, 9 V ⎓ 2,22 A, 12 V ⎓ 1,67 A
USB-A Ausgang: 5 V ⎓ 2,4 A, 9 V ⎓ 2 A, 12 V ⎓ 1,5 A
Drahtlosausgang: 5 W/7,5 W/10 W/15 W (max.)
Mehrfachausgang: 5 V ⎓ 3 A (max.)
Abmessungen: 105 x 68 x 20 mm
Material: PC + ABS feuerfestes Material
Gewicht: 205 g

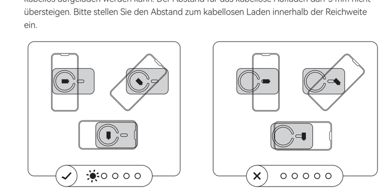


## Lieferumfang

Powerbank x1　Ladekabel x1　Reise-Etui x1　Bedienungsanleitung/Garantiekarte x1

## Gebrauchsanweisung

Kabelloses Laden: Die Powerbank verfügt über eine Auto-Wake-Funktion für kabelloses Laden. Wenn ein aufgelegtes Handy erkannt wird, beginnt sie automatisch mit dem Laden. Aufgrund von Kompatibilitätsproblemen müssen Sie bei bestimmten Handys die Ein/Aus-Taste drücken, um die Ladefunktion zu aktivieren. Ein kabellos aufladbares Handy muss in den kabellosen Ladebereich des Geräts gelegt werden (siehe Abbildung), damit es kabellos aufgeladen werden kann. Der Abstand für das kabellose Aufladen darf 5 mm nicht übersteigen. Bitte stellen Sie den Abstand zum kabellosen Laden innerhalb der Reichweite ein.





## Wichtige Sicherheitshinweise

1. Bitte laden Sie die Powerbank vor Erstgebrauch vollständig auf.
2. Wenn Sie dieses Produkt über einen längeren Zeitraum nicht benutzen, muss es alle drei Monate geladen und entladen werden.
3. Bitte wählen Sie ein geeignetes Ladegerät zum Aufladen dieses Produkts und geeignete Kabel zum Aufladen anderer Geräte.
4. Das Aufladen dieses Produkts muss beaufsichtigt werden. Laden Sie dieses Produkt nicht unbedacht auf.
5. Umgebungstemperatur bei Verwendung: 0℃ bis +25℃, nicht-tropische Klimazone, Umgebungstemperatur bei Lagerung: 0℃ bis +40℃.
6. Lassen Sie dieses Produkt nicht im Auto liegen. Die hohe Temperatur bei Sonneneinstrahlung kann das Produkt beschädigen.
7. Bitte bewahren Sie dieses Produkt an einem Ort auf, der für Kinder nicht zugänglich ist. Erlauben Sie Kindern nicht, dieses Produkt zu bedienen, Unfallgefahr.
8. Wenn dieses Produkt verformt ist, ausläuft oder seine Leistung stark nachlässt, verwenden Sie es bitte nicht weiter.
9. Dieses Produkt darf nicht demontiert, unter Druck gesetzt, durchstochen, kurzgeschlossen, in Flüssigkeit getaucht, ins Feuer geworfen oder einer hohen Temperatur oder einer Wärmequelle mit einer Temperatur von mehr als 60℃ ausgesetzt werden.
10. Dieses Produkt enthält einen Lithium-Akku. Demontieren Sie ihn nicht! Anderenfalls kann der Akku beschädigt werden.
11. Wenn dieses Produkt einem extrem niedrigen Luftdruck ausgesetzt wird, kann es zu einer Explosion oder zum Austreten von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen kommen.

Hiermit wird erklärt, dass dieses Produktmodell von JOYROOM den Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU und der Richtlinie 2011/65/EU entspricht. Den vollständigen Text der EG-Konformitätserklärung finden Sie auf der folgenden Website: https://www.joyroom.com

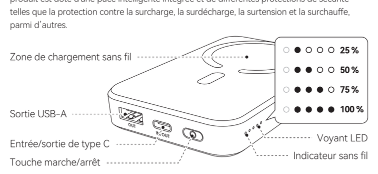
Dieses Gerät entspricht den Bestimmungen der Richtlinien 2012/19/EU und 2006/66/EU. Es ist strengstens verboten, dieses Gerät mit normalem Müll zu entsorgen. Es muss recycelt werden. Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht als normaler Hausmüll behandelt werden darf und an ein Recyclingzentrum geliefert werden muss, das in der Lage ist, elektronische und elektrische Geräte zu recyceln.



FR Français

## Présentation du produit

Cette batterie externe peut fournir une fonction de charge filaire ou sans fil pour les téléphones mobiles, tablettes, liseuses, consoles de jeux et autres périphériques. Équipé d'un système de charge sans fil et filaire 2-en-1, sa force magnétique puissante lui permet de réaliser la fonction de charge sans fil. Elle est également compatible avec les protocoles de charge rapide iP PD 20W, Samsung AFC, QC, FCP et d'autres protocoles de charge rapide. Le produit est doté d'une puce intelligente intégrée et de différentes protections de sécurité telles que la protection contre la surcharge, la surdécharge, la surtension et la surchauffe, parmi d'autres.




## Paramètres

Modèle : JR-W020
Batterie : Batterie au lithium polymère
Capacité : 10 000 mAh 3,85 V (38,5 Wh)
Capacité nominale : 5 800 mAh (5 V ⎓ 2,4 A)
Taux de conversion d'énergie : ≥75 %
Entrée de type C : 5 V ⎓ 3 A, 9 V ⎓ 2 A
Sortie de type C : 5 V ⎓ 2,4 A, 9 V ⎓ 2,22 A, 12 V ⎓ 1,67 A
Sortie USB-A : 5 V ⎓ 2,4 A, 9 V ⎓ 2 A, 12 V ⎓ 1,5 A
Sortie sans fil : 5 W/7,5 W/10 W/15 W (maximum)
Sortie du port multi : 5 V ⎓ 3 A (maximum)
Taille : 105 × 68 × 20 mm
Matériau : Matériau ignifuge PC+ABS
Poids net : 205 g

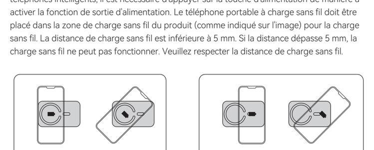


## Liste du colis

Batterie externe x1　Câble de charge x1　Pochette de voyage x1　Manuel d'utilisation/ carte de garantie x1

## Instructions d'utilisation

Fonctionnement de la charge sans fil : la batterie externe est livrée avec une fonction de réveil automatique pour la charge sans fil. Lorsque l'appareil détecte un téléphone placé dessus, la charge commence automatiquement. En raison de problèmes de compatibilité, pour certains téléphones intelligents, il est nécessaire d'appuyer sur la touche d'alimentation de manière à activer la fonction de sortie d'alimentation. Le téléphone portable à charge sans fil doit être placé dans la zone de charge sans fil du produit (comme indiqué sur l'image) pour la charge sans fil. La distance de charge sans fil est inférieure à 5 mm. Si la distance dépasse 5 mm, la charge sans fil ne peut pas fonctionner. Veuillez respecter la distance de charge sans fil.





## Consignes de sécurité importantes

1. Veuillez charger complètement la batterie externe lorsque vous l'utilisez pour la première fois.
2. Si ce produit n'est pas utilisé pendant une longue période, vous devez le charger et le décharger une fois tous les trois mois.
3. Veuillez choisir un chargeur approprié pour recharger ce produit et des câbles appropriés pour charger d'autres appareils.
4. Veillez surveiller le produit lorsqu'il est en charge. Ne rechargez pas ce produit sans précautions.
5. Températures ambiantes d'utilisation : 0 ℃ à 25 ℃, zone non tropicale. Température ambiante de stockage : 0 ℃ à 40 ℃.
6. Ne laissez pas ce produit dans la voiture. La température élevée du soleil endommagera le produit.
7. Veuillez placer ce produit dans des zones difficilement accessibles aux enfants. Ne laissez pas les enfants utiliser ce produit. Dans le cas contraire, des accidents pourraient survenir.
8. Si ce produit souffre d'une déformation, d'une fuite ou d'une baisse radicale de ses performances, veuillez cesser d'utiliser ce produit.
9. Ce produit ne peut pas être démonté, soumis à une pression, percé, court-circuité, immergé dans un liquide, jeté au feu ou exposé à une température élevée ou à une source de chaleur dont la température est supérieure à 140 ℉ (60 ℃).
10. Ce produit contient des batteries au lithium, ne le démontez pas ! Un danger ou des dommages à la batterie pourraient survenir.
11. Lorsque ce produit est soumis à une pression d'air extrêmement basse, une explosion ou une fuite de liquide inflammable ou de gaz peut se produire.

Par la présente, il est déclaré que ce modèle de produit JOYROOM est conforme aux dispositions des directives 2014/53/UE et 2011/65/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité CE est disponible sur le site web suivant : https://www.joyroom.com

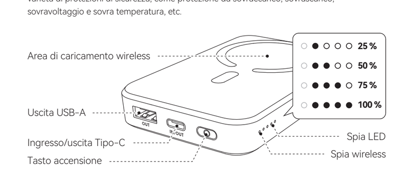
Cet équipement est conforme aux dispositions des directives 2012/19/UE et 2006/66/UE. Il est strictement interdit de jeter cet équipement avec les déchets ordinaires. Il doit être recyclé. Ce symbole indique que le produit ne doit pas être traité comme un déchet domestique ordinaire et qu'il doit être remis à un centre de recyclage capable de recycler les équipements électroniques et électriques.



IT Italiano

## Introduzione al prodotto

Questo power bank può fornire la funzione di caricamento via cavo o wireless per cellulari, tablet, e-reader, videogiochi e altri prodotti. Equipaggiato con un design di caricamento wireless e via cavo 2-in-1, icollega e carica, la forte forza magnetica ottiene una funzione di caricamento wireless e supporta il caricamento iP PD 20W, Samsung AFC, QC, FCP e altri marchi di protocollo di caricamento rapido. Il prodotto ha un chip smart integrato e una varietà di protezioni di sicurezza, come protezione da sovraccarico, sovrascarico, sovravoltaggio e sovra temperatura, etc.




## Parametri

Modello: JR-W020
Batteria: Batterie ai polimeri di litio
Capacità: 10000 mAh 3,85 V (38,5 Wh)
Capacità dichiarata: 5800 mAh (5 V ⎓ 2,4 A)
Tasso di conversione energetica: ≥75%
Ingresso Tipo-C: 5 V ⎓ 3 A, 9 V ⎓ 2 A
Uscita Tipo-C: 5 V ⎓ 2,4 A, 9 V ⎓ 2,22 A, 12 V ⎓ 1,67 A
Uscita USB-A: 5 V ⎓ 2,4 A, 9 V ⎓ 2 A, 12 V ⎓ 1,5 A
Uscita wireless: 5 W / 7,5 W / 10 W / 15 W (Max)
Uscita multi-porta: 5 V ⎓ 3 A (Max)
Dimensione: 105×68×20 mm
Materiale: PC+ABS materiale ignifugo
Peso netto: 205 g

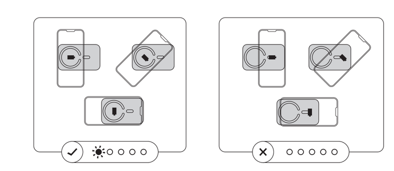


## Contenuto confezione

Power bank x1　Cavo di caricamento x1　Bustina da viaggio x1　Manuale dell'utente/ certificato di garanzia x1

## Istruzioni operative

Utilizzo di caricamento wireless: il power bank è dotato di una funzione di attivazione automatica per il caricamento wireless. Quando identifica qualsiasi telefono vi sia posizione sopra, inizierà immediatamente a caricare. A causa di problemi di compatibilità, per certi smartphone è necessario premere il tasto di accensione per attivare la funzione di emissione della carica. Il telefono mobile in caricamento wireless deve essere posizionato nell'area di caricamento wireless del prodotto (come mostrato nella figura) per il caricamento wireless. La distanza di caricamento wireless è entro 5 mm. Se la distanza supera i 5 mm, il caricamento wireless non funziona. Regolare la distanza di caricamento wireless entro l'intervallo di caricamento wireless.





## Importanti istruzioni di sicurezza

1. Caricare completamente il power bank prima di utilizzarlo per la prima volta.
2. Se il prodotto non è utilizzato per lunghi periodi di tempo, è necessario caricarlo e scaricarlo una volta ogni tre mesi.
3. Scegliere un caricatore adatto per ricaricare questo prodotto e cavi adatti quando si caricano altri dispositivi.
4. Assicurarsi che ci sia qualcuno presente mentre si ricarica il prodotto, non caricarlo senza nessuna supervisione.
5. Temperatura ambiente di utilizzo: Da 0 ℃ a 25 ℃, aree non tropicale, temperatura ambiente di stoccaggio: Da 0 ℃ a 40 ℃.
6. Non lasciare questo prodotto in auto. La temperatura alta dei raggi solari danneggeranno il prodotto.
7. Posizionare questo prodotto in aree che non siano facilmente accessibili da bambini. Non permettere ai bambini di utilizzare questo prodotto, o potrebbero verificarsi degli incidenti.
8. Se questo prodotto subisce delle deformazioni, perdite, o rapido declino nella resa, interromperne l'uso.
9. Questo prodotto non può essere smontato, non vi deve essere applicata pressione, non deve essere forato, né portato al corto circuito, immerso in liquidi, smaltito nel fuoco, o esposto ad alte temperature o sorgenti di calore con una temperatura maggiore di 60℃ (140℉).
10. Questo prodotto contiene batterie al litio. Non smontarlo! Si potrebbero verificare pericoli o danni alla batteria.
11. Questo prodotto sottoposto a pressione dell'aria estremamente bassa potrebbe scatenare esplosioni o perdite di liquidi o gas infiammabili.

Con la presente dichiariamo che questo modello di prodotto di JOYROOM è conforme con quanto previsto dalla Direttiva 2014/53/EU e Direttiva 2011/65/EU. Il testo completo della dichiarazione EC di conformità si trova al seguente sito: https://www.joyroom.com

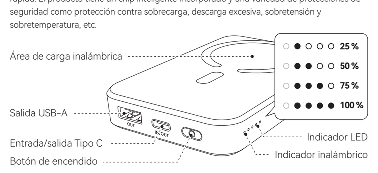
Questo apparecchio è conforme con quanto previsto dalle Direttive 2012/19/EU e 2006/66/EU. È strettamente vietato smaltire questo apparecchio con la spazzatura ordinaria. Deve essere riciclato. Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere trattato come normale spazzatura domestica, e deve essere consegnato a un centro di riciclaggio in grado di riciclare apparecchi elettronici ed elettrici.



ES Español

## Introducción al producto

Este banco de alimentación puede proporcionar función de carga por cable o inalámbrica para teléfonos móviles, tabletas, lectores de libros, máquinas de juegos entre otros productos. Está equipado con un diseño de carga 2 en 1 inalámbrica y con cable, conecta y carga, y la potente fuerza magnética puede lograr la función de carga inalámbrica. Admite carga rápida iP PD de 20W, Samsung AFC, QC, FCP y otras marcas de protocolos de carga rápida. El producto tiene un chip inteligente incorporado y una variedad de protecciones de seguridad como protección contra sobrecarga, descarga excesiva, sobretensión y sobretemperatura, etc.




## Parámetros

Modelo: JR-W020
Batería: batería de polímero de litio
Capacidad: 10000 mAh 3,85 V (38,5 Wh)
Capacidad nominal: 5800 mAh (5 V ⎓ 2,4 A)
Tasa de conversión de energía: ≥75 %
Entrada Tipo C: 5 V ⎓ 3 A, 9 V ⎓ 2 A
Salida Tipo C: 5 V ⎓ 2,4 A, 9 V ⎓ 2,22 A, 12 V ⎓ 1,67 A
Salida USB-A: 5 V ⎓ 2,4 A, 9 V ⎓ 2 A, 12 V ⎓ 1,5 A
Salida inalámbrica: 5 W/7,5 W/10 W/15 W (Máx)
Salida multipuerto: 5 V ⎓ 3 A (Máx)
Tamaño: 105 * 68 * 20 mm
Material: PC+ABS material ignífugo
Peso neto: 205 g

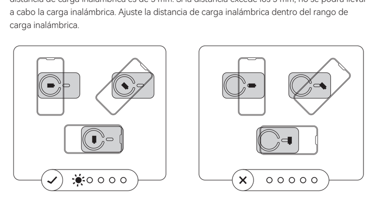


## Lieferumfang

Banco de alimentación x1　Cable de carga x1　Bolsa de viaje x1　Manual de usuario/ Tarjeta de garantía x1

## Instrucciones de operación

Operación de carga inalámbrica: el banco de alimentación incluye una función de activación automática para carga inalámbrica. Cuando detecta cualquier teléfono, comenzará a cargarse automáticamente. Debido a problemas de compatibilidad, ciertos teléfonos inteligentes deben presionar el botón de encendido para activar la función de salida de energía. El teléfono móvil con carga inalámbrica debe colocarse en el área de carga inalámbrica del producto (como se muestra en la imagen) para llevar a cabo la carga inalámbrica. La distancia de carga inalámbrica es de 5 mm. Si la distancia excede los 5 mm, no se podrá llevar a cabo la carga inalámbrica. Ajuste la distancia de carga inalámbrica dentro del rango de carga inalámbrica.





## Instrucciones de seguridad importantes

1. Cargue completamente el banco de alimentación cuando lo use por primera vez.
2. Si este producto no se utiliza durante largos períodos de tiempo, debe cargarlo y descargarlo una vez cada tres meses.
3. Elija un cargador adecuado para recargar este producto así como también cables apropiados para cargar otros dispositivos.
4. Asegúrese de que se realice cierta supervisión al recargar este producto. No cargue este producto sin ningún cuidado.
5. Temperatura ambiental de uso: 0℃ a 25℃, áreas no tropicales, Temperatura ambiental de almacenamiento: 0℃ a 40℃.
6. No deje este producto en el automóvil. La alta temperatura de la luz solar dañará el producto.
7. Coloque este producto en áreas a las que los niños no puedan acceder fácilmente. No permita que los niños operen este producto, ya que podrían ocurrir accidentes.
8. Si este producto sufre deformaciones, fugas o una disminución radical en su rendimiento, suspenda su uso.
9. Este producto no se puede desmontar, aplicar presión, perforaciones, cortocircuitos, exposición a líquidos, desechar en el fuego ni exponer a altas temperaturas o fuentes de calor con una temperatura superior a 140 ℉ (60 ℃).
10. Este producto contiene baterías de litio. ¡No lo desmonte! O puede ocurrir peligros o daños a la batería.
11. Este producto sometido a una presión de aire extremadamente baja puede provocar explosiones o fugas de líquido o gases inflamables.

Por medio del documento se declara que este modelo de producto JOYROOM, cumple con lo dispuesto en la Directiva 2014/53/UE y la Directiva 2011/65/UE. El texto completo de la Declaración CE de Conformidad se puede encontrar en la siguiente página web: https://www.joyroom.com

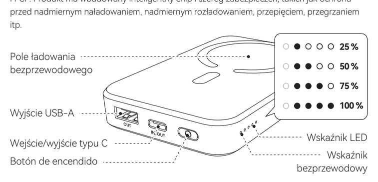
Este equipo cumple con las disposiciones de las Directivas 2012/19/UE y 2006/66/UE. Está estrictamente prohibido desechar este equipo con la basura común. Debe ser reciclado. Este símbolo indica que el producto no debe tratarse como basura doméstica normal y debe entregarse a un centro de reciclaje que sea capaz de reciclar equipos electrónicos y eléctricos.



PL Polski

## Opis produktu

Tym powerbankiem naładujesz przewodowo lub bezprzewodowo telefony komórkowe, tablety, czytniki e-booków, konsole do gier i inne produkty. To konstrukcja typu 2 w 1 przeznaczona do ładowania bezprzewodowego i przewodowego. Jest wyposażona w silny zatrzask magnetyczny do ładowania bezprzewodowego i rozwiązanie do szybkiego ładowania iP PD 20 W. Obsługuje protokoły szybkiego ładowania, takie jak Samsung AFC, QC i FCP. Produkt ma wbudowany inteligentny chip i szereg zabezpieczeń, takich jak ochrona przed nadmiernym naładowaniem, nadmiernym rozładowaniem, przepięciem, przegrzaniem itp.




## Charakterystyka

Model: JR-W020
Bateria: Bateria litowo-polimerowa
Pojemność: 10000mAh 3,85V(38,5Wh)
Pojemność znamionowa: 5800 mAh (5 V ⎓ 2,4 A)
Współczynnik konwersji energii: ≥75 %
Wejście typu C: 5 V ⎓ 3 A, 9 V ⎓ 2 A
Wyjście typu C: 5 V ⎓ 2,4 A, 9 V ⎓ 2,22 A, 12 V ⎓ 1,67 A
Wyjście USB-A: 5 V ⎓ 2,4 A, 9 V ⎓ 2 A, 12 V ⎓ 1,5 A
Wyjście bezprzewodowe: 5 W/7,5 W/10 W/15 W (maks.)
Wyjście Multiport: 5 V ⎓ 3 A (maks.)
Rozmiar: 105 * 68 * 20 mm
Materiał: materiał ogniotrwały PC+ABS
Waga netto: 205 g

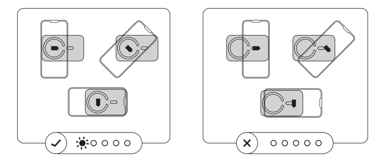


## Zawartość opakowania

Powerbank x1　Kabel do ładowania x1　Etui x1　Instrukcja obsługi/ Karta gwarancyjna x1

## Instrukcja

Powerbank jest wyposażony w funkcję wybudzania automatycznego do ładowania bezprzewodowego. Po wykryciu odłożenia telefonu ładowanie rozpocznie się automatycznie. Z powodu problemów ze zgodnością w przypadku niektórych smartfonów moc będzie przesyłana dopiero po naciśnięciu przycisku przesyłania mocy. Aby naładować bezprzewodowo telefon komórkowy, odłóż go na obszar ładowania bezprzewodowego produktu (jak na rysunku). Odległość ładowania bezprzewodowego wynosi 5 mm. W przypadku odstępu większego niż 5 mm ładowanie bezprzewodowe nie zadziała. Zadbaj o to, aby urządzenia znajdowały się w zasięgu ładowania bezprzewodowego.





## Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

1. Należy w pełni naładować power bank przy pierwszym użyciu.
2. Jeśli produkt nie jest używany przez dłuższy czas, należy go naładować i rozładować raz na trzy miesiące.
3. Wybierz odpowiednią ładowarkę do ładowania tego produktu i odpowiednie kable do ładowania innych urządzeń.
4. Upewnij się, że podczas ładowania tego produktu prowadzony jest nadzór. Nie ładuj tego produktu bez zachowania ostrożności.
5. Temperatura pracy: 0℃ do 25℃, obszar nietropikalny, Temperatura przechowywania: 0℃ do 40℃.
6. Nie zostawiaj tego produktu w samochodzie. Wysoka temperatura światła słonecznego uszkodzi produkt.
7. Produkt należy umieszczać w miejscach niedostępnych dla dzieci. Nie zezwalaj dzieciom na korzystanie z tego produktu, ponieważ może to skutkować wypadkami.
8. Jeśli produkt ulegnie deformacji, wyciekowi lub nastąpi radykalny spadek jego wydajności, należy zaprzestać jego używania.
9. Ten produkt nie może być rozmontowywany, poddawany naciskowi lub zwarciu, przebijany, zanurzany w cieczy, wrzucany do ognia lub wystawiany na działanie wysokiej temperatury lub źródła ciepła o temperaturze wyższej niż 140℉ (60℃).
10. Ten produkt zawiera baterie litowe, nie należy go rozmontowywać! W przeciwnym razie może dojść do wystąpienia zagrożenia lub uszkodzenia baterii.
11. Produkt poddany działaniu skrajnie niskiego ciśnienia powietrza może spowodować eksplozję lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.

Niniejszym oświadcza się, że ten model produktu JOYROOM jest zgodny z przepisami dyrektywy 2014/53/UE i dyrektywy 2011/65/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności WE jest dostępny na stronie internetowej https://www.joyroom.com

Niniejsze urządzenie jest zgodne z przepisami dyrektywy 2012/19/UE i 2006/66/UE. Bezwzględnie zabrania się wyrzucania niniejszego urządzenia wraz z odpadami z gospodarstwa domowego. Urządzenie należy poddać recyklingowi. Ten symbol oznacza, że produkt nie stanowi zwykłego odpadu z gospodarstwa domowego i należy go dostarczyć do punktu zbiórki odpadów, w którym zostanie on poddany recyklingowi jako sprzęt elektryczny i elektroniczny.



RU Русский

## Обзор изделия

Этот внешний аккумулятор может осуществлять проводную или беспроводную зарядку мобильных телефонов, планшетов, электронных книг, игровых приставок и других устройств. Он поддерживает беспроводную и проводную зарядку 2-в-1, прижмите и заряжайте, сильная магнитная сила обеспечивает функцию беспроводной зарядки, а также поддерживает протоколы быстрой зарядки iP PD 20W, Samsung AFC, QC, FCP и другие стандарты. Устройство оснащено встроенным интеллектуальным чипом и различными защитными функциями, такими как защита от перезарядки, разрядки, перенапряжения, перегрева и т.д.

## Параметры

Модель: JR-W020
Аккумулятор: Литий-полимерный аккумулятор
Емкость: 10000 мАч 3,85 В (38,5 Втч)
Номинальная мощность: 5800 мАч (5 В ⎓ 2,4 А)
Коэффициент преобразования энергии: ≥75%
Вход Type-C: 5 В ⎓ 3 А, 9 В ⎓ 2 А
Выход Type-C: 5 В ⎓ 2,4 А, 9 В ⎓ 2,22 А, 12 В ⎓ 1,67 А
Выход USB-A: 5 В ⎓ 2,4 А, 9 В ⎓ 2 А, 12 В ⎓ 1,5 А
Выход беспроводной зарядки: 5 Вт / 7,5 Вт / 10 Вт / 15 Вт (Макс.)
Многопортовый выход: 5 В ⎓ 3 А (макс.)
Габариты: 105*68*20 мм
Материал: огнеупорный материал PC+ABS
Вес нетто: 205 г



## Упаковочный лист

Внешний аккумулятор x1　Зарядный кабель x1　Дорожный чехол x1　Руководство по эксплуатации и гарантийный талон x1

## Указания по эксплуатации

Беспроводная зарядка: внешний аккумулятор оснащен функцией автоматического включения беспроводной зарядки. Когда устройство обнаружит размещенный на нем телефон, оно автоматически начнет зарядку. Из-за проблем с совместимостью некоторых смартфонов для включения функции подачи питания необходимо нажать кнопку питания. Для беспроводной зарядки мобильный телефон следует поместить в зону беспроводной зарядки устройства (как показано на рисунке). Расстояние до беспроводной зарядки не должно превышать 5 мм. Если расстояние превышает 5 мм, беспроводная зарядка не может работать. Отрегулируйте расстояние беспроводной зарядки в пределах диапазона беспроводной зарядки.

## Важные инструкции по безопасности

1. Полностью зарядите внешний аккумулятор при первом использовании.
2. Если устройство не используется в течение длительного времени, заряжать и разряжать его следует раз в три месяца.
3. Используйте подходящее зарядное устройство для подзарядки этого внешнего аккумулятора и подходящие кабели для подзарядки других устройств.
4. Следите за устройством во время зарядки, соблюдайте меры предосторожности.
5. Используйте при температуре окружающей среды: от 0℃ до 25℃, не в тропическом климате, Храните при температуре от 0℃ до 40℃.
6. Не оставляйте это устройство в машине. Сильный нагрев под солнечными лучами может повредить его.
7. Размещайте это устройство в местах, недоступных для детей. Не позволяйте детям пользоваться этим устройством, иначе возможны несчастные случаи.
8. Если устройство деформировано, протекает, или его эксплуатационные характеристики резко ухудшились, прекратите его использование.
9. Это устройство нельзя разбирать, подвергать давлению, прокалывать, замыкать, погружать в жидкость, бросать в огонь, подвергать воздействию высокой температуры или источника тепла с температурой более 140℉ (60℃).
10. Это устройство содержит литиевые батареи, не разбирайте его! Это может привести к серьезным последствиям или повреждению аккумулятора.
11. Использование устройства в среде с чрезвычайно низким давлением воздуха может привести к взрыву или утечке легковоспламеняющейся жидкости или газа.

Настоящим заявляется, что данная модель изделия JOYROOM соответствует положениям Директив 2014/53/EC и 2011/65/EC. Полный текст Декларации о соответствии ЕС можно найти по адресу: https://www.joyroom.com

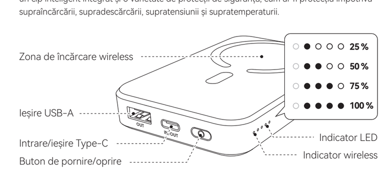
Данное оборудование соответствует положениям Директив 2012/19/EC и 2006/66/EC. Категорически запрещается утилизировать данное оборудование вместе с обычным мусором. Оно подлежит переработке. Этот символ указывает на то, что изделие не должно рассматриваться как обычный бытовой мусор и его следует доставить в центр утилизации, способный перерабатывать электронное и электрическое оборудование.



RO Română

## Prezentarea produsului

Această baterie externă poate oferi funcția de încărcare cu fir sau wireless pentru telefoane mobile, tablete, cititoare de cărți electronice, console de jocuri și alte produse. Caracterizată de un design de încărcare 2-în-1, atât wireless cât și cu fir, se poate atașa și încărca datorită forței magnetice puternice care permite încărcarea wireless. De asemenea, suportă încărcarea rapidă iP PD 20W, Samsung AFC, QC, FCP și alte protocoale de încărcare rapidă. Produsul are un cip inteligent integrat și o varietate de protecții de siguranță, cum ar fi protecția împotriva supraîncărcării, supradescărcării, supratensiunii și supratemperaturii.




## Parametri

Model: JR-W020
Baterie: Baterie litiu-polimer
Capacitate: 10 000 mAh 3,85 V (38,5 Wh)
Capacitate nominală: 5 800 mAh (5 V ⎓ 2,4 A)
Rata de conversie a energiei: ≥75%
Intrare Type-C: 5 V ⎓ 3 A, 9 V ⎓ 2 A
Ieșire Type-C: 5 V ⎓ 2,4 A, 9 V ⎓ 2,22 A, 12 V ⎓ 1,67 A
Ieșire USB-A: 5 V ⎓ 2,4 A, 9 V ⎓ 2 A, 12 V ⎓ 1,5 A
Ieșire wireless: 5 W/7,5 W/10 W/15 W (Max)
Ieșire multiport: 5 V ⎓ 3 A (Max)
Dimensiune: 105*68*20 mm
Material: Material ignifug PC+ABS
Greutate netă: 205 g

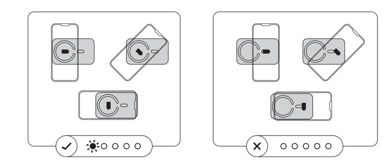


## Conținutul pachetului

Baterie externă x1　Cablu de încărcare x1　Husă de transport x1　Manual de utilizare/ Card de garanție x1

## Instrucțiuni de utilizare

Funcționare încărcare wireless: Bateria externă are o funcție de auto-activare pentru încărcarea wireless. Când detectează un telefon plasat pe ea, va începe automat încărcarea. Din cauza problemelor de compatibilitate, anumite telefoane inteligente necesită apăsarea butonului de pornire/oprire al bateriei externe pentru a activa funcția de încărcare wireless. Pentru încărcare wireless, telefonul mobil trebuie amplasat pe zona de încărcare wireless a produsului (așa cum se arată în imagine). Distanța de încărcare wireless este de maximum 5 mm. Dacă distanța depășește 5 mm, încărcarea wireless nu va funcționa. Vă rugăm să ajustați distanța de încărcare wireless astfel încât telefonul să se afle în zona de încărcare wireless.





## Instrucțiuni importante privind siguranța

1. Vă rugăm să încărcați complet bateria externă atunci când o utilizați pentru prima dată.
2. Dacă produsul nu este utilizat pentru perioade lungi de timp, ar trebui să îl încărcați și descărcați o dată la trei luni.
3. Utilizați un încărcător adecvat pentru a reîncărca acest produs și cabluri potrivite pentru încărcarea altor dispozitive.
4. Asigurați-vă că produsul este supravegheat în timpul încărcării. Nu îl lăsați nesupravegheat.
5. Temperatura ambientală de utilizare: 0 ℃ până la 25 ℃, zonă non-tropicală; Temperatura de depozitare: 0 ℃ până la 40 ℃.
6. Nu lăsați acest produs în mașină. Temperaturile ridicate generate de soare vor deteriora produsul.
7. Țineți produsul în zone inaccesibile copiilor. Nu permiteți copiilor să utilizeze acest produs deoarece pot apărea accidente.
8. Dacă produsul prezintă deformări, scurgeri sau o scădere radicală a performanței, opriți utilizarea acestuia.
9. Acest produs nu poate fi dezasamblat, supus presiunii, perforat, scurtcircuitat, scufundat în lichid, aruncat în foc sau expus la temperaturi ridicate sau surse de căldură cu temperaturi mai mari de 60 ℃ (140 ℉).
10. Acest produs conține baterii cu litiu. Nu-l dezasamblați! Pot apărea pericole sau deteriorări ale bateriei.
11. Expunerea acestui produs unei presiuni atmosferice extrem de scăzute poate duce la explozie sau scurgerea de lichide sau gaze inflamabile.

Prin prezenta se declară că acest model de produs JOYROOM respectă prevederile Directivei 2014/53/UE și Directivei 2011/65/UE. Textul integral al Declarației de conformitate CE poate fi găsit pe următorul site web: https://www.joyroom.com

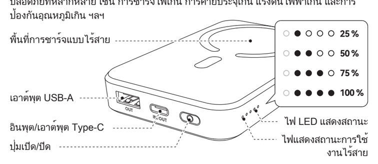
Acest echipament respectă prevederile Directivei 2012/19/UE și Directivei 2006/66/UE. Este strict interzisă eliminarea acestui echipament împreună cu deșeurile menajere obișnuite. Acesta trebuie reciclat. Acest simbol indică faptul că produsul nu trebuie tratat ca deșeu menajer obișnuit și trebuie dus la un centru de reciclare capabil să recicleze echipamente electronice și electrice.



TH ภาษาไทย

## คำแนะนำผลิตภัณฑ์

เพาเวอร์แบงค์นี้สามารถใช้ในการชาร์จแบบมีสายหรือการชาร์จแบบไร้สายสำหรับโทรศัพท์มือถือ แท็บเล็ต เครื่องอ่านหนังสือ เครื่องเกม และผลิตภัณฑ์อื่น ๆ ได้ ตัวเครื่องมาพร้อมกับการออกแบบการชาร์จแบบ 2 อิน 1 ที่ชาร์จได้ทั้งแบบไร้สายและแบบมีสาย การวางเพื่อชาร์จด้วยกำลังแม่เหล็กที่แข็งแกร่งที่ทำให้สามารถใช้การชาร์จแบบไร้สายได้ และรองรับการชาร์จเร็วต่าง ๆ ไม่ว่าจะเป็น iP PD 20W, Samsung AFC, QC, FCP และโปรโตคอลการชาร์จเร็วของแบรนด์อื่น ๆ ผลิตภัณฑ์นี้มีชิปอัจฉริยะในตัวและระบบป้องกันเพื่อความปลอดภัยที่หลากหลาย เช่น การชาร์จไฟเกิน การคายประจุเกิน แรงดันไฟฟ้าเกิน และการป้องกันอุณหภูมิเกิน ฯลฯ




## พารามิเตอร์

รุ่น: JR-W020
แบตเตอรี่: แบตเตอรี่ลิเธียมพอลิเมอร์
ความจุ: 10000 mAh 3.85 V (38.5 Wh)
ความจุการจ่ายกระแสไฟฟ้า: 5800 mAh (5 V ⎓ 2.4 A)
อัตราการแปลงพลังงาน: ≥75%
อินพุต Type-C: 5 V ⎓ 3 A, 9 V ⎓ 2 A
เอาต์พุต Type-C: 5 V ⎓ 2.4 A, 9 V ⎓ 2.22 A, 12 V ⎓ 1.67 A
เอาต์พุต USB-A: 5 V ⎓ 2.4 A, 9 V ⎓ 2 A, 12 V ⎓ 1.5 A
เอาต์พุตการชาร์จแบบไร้สาย: 5 W/7.5 W/10 W/15 W (สูงสุด)
เอาต์พุตของทุกช่อง: 5 V ⎓ 3 A (สูงสุด)
ขนาด: 105*68*20 มม.
วัสดุ: วัสดุ PC+ABS ทนไฟ
น้ำหนักสุทธิ: 205 ก.

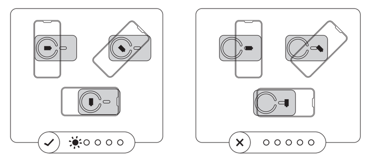


## อุปกรณ์ที่ให้มาในชุด

พาวเวอร์แบงก์ x1　สายชาร์จ x1　กระเป๋าเก็บสำหรับเดินทาง x1　คู่มือผู้ใช้/ใบรับประกัน x1

## คู่มือการใช้งาน

การชาร์จแบบไร้สาย: เพาเวอร์แบงค์มาพร้อมระบบเริ่มต้นการทำงานอัตโนมัติสำหรับการชาร์จแบบไร้สาย เมื่อเครื่องตรวจพบว่าคุณวางโทรศัพท์ไว้บนเครื่อง เครื่องจะเริ่มการชาร์จโดยอัตโนมัติ ทั้งนี้ สมาร์ทโฟนบางรุ่นอาจจำเป็นต้องกดปุ่มเปิด/ปิดเพื่อเปิดฟังก์ชันจ่ายพลังงาน เนื่องจากปัญหาการใช้งานร่วมกันระหว่างอุปกรณ์ คุณควรวางโทรศัพท์มือถือที่สามารถชาร์จแบบไร้สายได้ไว้ในพื้นที่การชาร์จแบบไร้สายของผลิตภัณฑ์ (ดังที่แสดงในภาพ) เพื่อชาร์จแบบไร้สาย ระยะการชาร์จแบบไร้สายจะอยู่ภายในระยะ 5 มม. ซึ่งการชาร์จแบบไร้สายจะไม่ทำงานหากระยะห่างเกิน 5 มม. โปรดปรับระยะการชาร์จแบบไร้สายให้อยู่ภายในช่วงการชาร์จแบบไร้สาย





## คำแนะนำด้านความปลอดภัยที่สำคัญ

1. โปรดชาร์จพาวเวอร์แบงก์ให้เต็มเมื่อใช้งานครั้งแรก
2. หากไม่ได้ใช้ผลิตภัณฑ์นี้เป็นเวลานาน คุณควรชาร์จและคายประจุทุกสามเดือน
3. โปรดเลือกเครื่องชาร์จที่เหมาะสมสำหรับการชาร์จผลิตภัณฑ์นี้ และใช้สายชาร์จที่เหมาะสมเมื่อชาร์จอุปกรณ์อื่น
4. โปรดตรวจสอบให้มั่นใจว่ามีผู้ดูแลเมื่อชาร์จผลิตภัณฑ์นี้ อย่าชาร์จผลิตภัณฑ์นี้โดยไม่มีผู้ดูแล
5. อุณหภูมิแวดล้อมในการใช้งาน: 0°C ถึง 25°C, พื้นที่ที่ไม่ใช่เขตร้อน, อุณหภูมิแวดล้อมในการจัดเก็บ: 0 ℃ ถึง 40 ℃
6. ห้ามทิ้งผลิตภัณฑ์นี้ไว้ในรถ แสงแดดที่มีอุณหภูมิสูงจะทำให้ผลิตภัณฑ์เสียหายได้
7. โปรดวางผลิตภัณฑ์นี้ในบริเวณที่เด็กเอื้อมไม่ถึง ห้ามเด็กใช้งานผลิตภัณฑ์นี้ เนื่องจากอาจเกิดอุบัติเหตุได้
8. โปรดหยุดใช้ผลิตภัณฑ์นี้ หากผลิตภัณฑ์นี้เสียรูป เกิดการรั่วไหล หรือมีประสิทธิภาพลดลงอย่างมาก
9. ผลิตภัณฑ์นี้ไม่สามารถถอดประกอบ ไม่ทนต่อสัมผัสแรงดัน การเจาะ การลัดวงจร การแช่ในของเหลว การทิ้งในกองไฟ หรือการสัมผัสกับอุณหภูมิสูงหรือแหล่งความร้อนที่มีอุณหภูมิสูงกว่า 140°F (60°C)
10. ผลิตภัณฑ์นี้มีแบตเตอรี่ลิเธียม ห้ามถอดแยกชิ้นส่วน! เนื่องจากอาจเกิดอันตรายหรือแบตเตอรี่เสียหายได้
11. หากผลิตภัณฑ์นี้สัมผัสกับแรงดันอากาศต่ำมาก อาจส่งผลให้เกิดการระเบิดหรือของเหลวหรือก๊าซไวไฟรั่วไหลได้

ขอประกาศไว้ ณ ที่นี้ว่าผลิตภัณฑ์รุ่น JOYROOM นี้เป็นไปตามข้อกำหนดของคำสั่งเลขที่ 2014/53/EU และคำสั่งเลขที่ 2011/65/EU ซึ่งคุณสามารถศึกษาหนังสือรับรองความสอดคล้องของผลิตภัณฑ์จากผู้ผลิตแห่งทวีปยุโรปฉบับสมบูรณ์ได้ในเว็บไซต์ต่อไปนี้: https://www.joyroom.com

อุปกรณ์นี้เป็นไปตามข้อกำหนดของคำสั่งเลขที่ 2012/19/EU และ 2006/66/EU ห้ามกำจัดอุปกรณ์นี้ร่วมกับขยะในครัวเรือนทั่วไปโดยเด็ดขาด คุณต้องนำอุปกรณ์นี้ไปรีไซเคิล เครื่องหมายนี้บ่งบอกว่าคุณต้องไม่กำจัดผลิตภัณฑ์นี้ในแบบขยะในครัวเรือนทั่วไป แต่จะต้องส่งผลิตภัณฑ์นี้ไปที่ศูนย์รีไซเคิลที่สามารถรีไซเคิลอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์และไฟฟ้าได้



AR بالعربية

## مقدمة عن المنتج

يمكن للشاحن المتنقل هذا توفير وظيفة شحن سلكي أو شحن السلكي للهواتف المحمولة والأجهزة اللوحية وقارئات الكتب وأجهزة الألعاب وغيرها من المنتجات. بفضل تصميم الشحن الاسلكي والسلكي 2 في 1، اضغط واشحن، يمكن للقوة المغناطيسية القوية تحقيق وظيفة الشحن الاسلكي. كما أنه يدعم بروتوكولات الشحن السريع iP PD 20 واط و AFC Samsung و QC و FCP وغيرها من العالمات التجارية. يحتوي المنتج على شريحة ذكية مدمجة ومجموعة متنوعة من وسائل حماية السالمة مثل الحماية من الشحن الزائد والتفريغ الزائد والجهد الزائد والحماية من درجة الحرارة الزائدة، إلخ.

## المعلمات

الموديل: JR-W020
البطارية: بطارية ليثيوم بوليمر
السعة: 10000 مللي أمبير/الساعة 3.85 فولت (38.5 واط ساعة)
السعة المقننة: 5800 مللي أمبير في الساعة (5 فولت ⎓ 2.4 أمبير)
معدل تحويل الطاقة: 75%≤
مدخل النوع C: 5 فولت ⎓ 3 أمبير ، 9 فولت ⎓ 2 أمبير
مخرج النوع C: 5 فولت ⎓ 2.4 أمبير ، 9 فولت ⎓ 2.22 أمبير ، 12 فولت ⎓ 1.67 أمبير
مخرج USB-A: 5 فولت ⎓ 2.4 أمبير ، 9 فولت ⎓ 2 أمبير ، 12 فولت ⎓ 1.5 أمبير
مخرج الشحن الاسلكي: 5 واط /7.5 واط /10 واط /15 واط (القصى)
مخرج متعدد المنافذ: 5 فولت ⎓ 3 أمبير (القصى)
الحجم: 105*68*20 ملم
المادة: مادة مقاومة للحرق PC+ABS
الوزن الصافي: 205 جرام

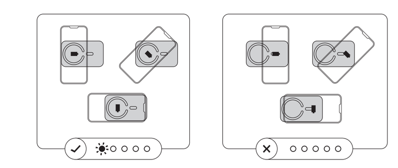


## قائمة التعبئة

الشاحن المتنقل 1x　الشاحن المتنقل 1x　جراب سفر 1x　دليل المستخدم/بطاقة الضمان 1x

## تعليمات التشغيل

تشغيل الشحن الاسلكي: يأتي الشاحن المتنقل هذا بوظيفة التشغيل التلقائي للشحن الاسلكي. يبدأ الشاحن المتنقل في الشحن تلقائيا عند اكتشافه وضع أي هاتف عليه. بسبب مشكلات التوافق، تحتاج بعض الهواتف الذكية إلى الضغط على زر الطاقة لتشغيل وظيفة إخراج الطاقة. يجب وضع الهاتف المراد شحنه السلكيا في منطقة الشحن الاسلكي الخاصة بالمنتج )كما هو موضح في الصورة( للحصول على عملية شحن السلكي ناجحة. تبلغ مسافة الشحن الاسلكي الفعالة حوالي 5 مم. لذا، إذا تجاوزت المسافة 5 مم، فلن تعمل وظيفة الشحن الاسلكي. يرجى ضبط مسافة الشحن الاسلكي ضمن نطاق الشحن الاسلكي المحدد.





## تعليمات السلامة الهامة

1. يرجى شحن الشاحن المتنقل بالكامل عند استخدامه لأول مرة.
2. في حالة عدم استخدام هذا المنتج لفترات طويلة، يوصى بشحنه وتفريغه مرة كل ثلاثة أشهر.
3. يرجى اختيار شاحن مناسب لإعادة شحن هذا المنتج واستخدم الكبلات المناسبة عند شحن الأجهزة الأخرى.
4. يرجى التأكد من وجود رقابة ما أثناء تقدم عملية إعادة شحن هذا المنتج ولا تشحن هذا المنتج دون انتباه.
5. استخدام درجة الحرارة المحيطة: من 0 درجة مئوية إلى 25 درجة مئوية، مناطق غير استوائية، درجة الحرارة المحيطة للتخزين: من 0 درجة مئوية إلى 40 درجة مئوية.
6. لا تترك هذا المنتج في السيارة. سيؤدي ارتفاع درجة حرارة ضوء الشمس إلى تلف المنتج.
7. يرجى وضع هذا المنتج في أماكن لا يمكن للأطفال الوصول إليه بسهولة.لا تدع الأطفال يشغلون هذا المنتج، فقد تقع بعض الحوادث.
8. إذا تعرض هذا المنتج للتشوه أو التسرب أو حدث انخفاض حاد في الأداء، فيرجى التوقف عن استخدام هذا المنتج.
9. يُحظر تفكيك هذا المنتج أو الضغط عليه أو ثقبه أو حدوث قصر في دائرته أو غمره في أي سائل أو التخلص منه في النار أو تعريضه لدرجة حرارة عالية أو مصدر حراري يزيد عن 140 درجة فهرنهايت (60 درجة مئوية).
10. يحتوي هذا المنتج على بطاريات ليثيوم، لا تفككه! وإلا قد ينجم عن ذلك أي حادث خطير أو قد تتعرض البطارية للتلف.
11. قد يؤدي تعرض هذا المنتج لضغط جوي منخفض للغاية إلى انفجار البطارية أو تسرب أي سائل أو غاز قابل للاشتعال.

نقر بموجب هذه الوثيقة أن موديل هذا المنتج من JOYROOM يتوافق مع أحكام التوجيهات EU/53/2014 وEU/65/2011. ويمكن العثور على النص الكامل لإعلان EC بشأن المطابقة على موقع الويب التالي: https://www.joyroom.com

يتوافق هذا الجهاز مع أحكام التوجيه EU/19/2012 وEU/66/2006. يُحظر تمامًا التخلص من هذا الجهاز مع القمامة العادية. ويجب إعادة تدويره. يشير هذا الرمز إلى أنه لا يجوز التعامل مع المنتج على أنه قمامة منزلية عادية، ويجب تسليمه إلى مركز إعادة تدوير قادر على إعادة تدوير الأجهزة الإلكترونية والكهربائية.